

## Episodio 32 Momentismo absoluto o Carpe Diem

(<https://youtu.be/KqhZgyHf2CA>)

¡Hola a todos y a todas! ¿Qué tal? ¿Cómo estáis? Bienvenidos al episodio 32 del *podcast* Andalusian Spanish to Go, el *podcast* para estudiantes de español de nivel intermedio y avanzado que quieren progresar con su español a través de materiales auténticos e interesantes y escuchando un acento muy peculiar de la lengua española; el andaluz.

Si esta es la primera vez que escuchas este *podcast*, me presento. Yo soy Antonio, profesor de español y fundador de Spanish with Antonio, una plataforma con la que **pretendo**<sup>1</sup> ayudar a estudiantes que, como tú, sienten pasión por la lengua y cultura española.

En el episodio de hoy, vamos a hablar de temas aparentemente **inconexos**<sup>2</sup>; es decir, que no tienen ninguna relación aparente. Nos centraremos en la importancia de vivir en el momento presente, conoceremos a una cantante hispana muy importante en el **panorama**<sup>3</sup> musical español y viajaremos en el pasado para recordar qué fue el fenómeno de la movida madrileña. Si te **pica**<sup>4</sup> la curiosidad, es decir, si te despierta la curiosidad alguno de estos temas, te invito a que te quedes escuchando este episodio.

Pero, primero, me gustaría informarte de una decisión que he tomado estas últimas semanas. A partir de ahora, no estaré activo en el CLUB PRIVADO del Patreon. Tengo nuevos proyectos para los próximos meses y he necesitado reorganizar mis prioridades. Podéis seguir apoyándome a través del Patreon si queréis, por supuesto, pero no podré subir más contenido exclusivo. De todas formas, quería agradecer enormemente a todos los miembros del Patreon que me habéis apoyado todos estos meses y que me seguís apoyando.

---

<sup>1</sup> To intend

<sup>2</sup> Disjointed

<sup>3</sup> Music scene

<sup>4</sup> Literalmente “to stink”

Muchos de vosotros usabais las transcripciones de los episodios para **aprovechar**<sup>5</sup> más este *podcast*. Por eso, estuve pensando en cómo compensar que ya no habrá Patreon para crear algo que pueda continuar ayudándote. Así que he preparado algo para ti.

Si te gusta este *podcast*, quieres practicar tu español este verano de forma tranquila y relajada y te gustaría explotar al máximo el contenido que te ofrezco aquí, te informo de que ya están abiertas las inscripciones para 'Mi cuaderno de español' (<https://spanishwithantonio.teachable.com/p/mi-cuaderno-de-espanol>). Mi cuaderno de español es un curso online con una **recopilación**<sup>6</sup> de los 30 primeros episodios del *podcast*, las transcripciones de cada uno de los episodios, glosarios bilingües con el vocabulario más complicado y *quizzes* para asimilar mejor el contenido. Este curso podrás hacerlo a tu ritmo, desde donde quieras (no importa si te vas de vacaciones este verano) y, sobre todo, lo harás disfrutando. Te **dejo**<sup>7</sup> el enlace para inscribirte en las notas de este episodio. ¡Espero que aprendas y disfrutes mucho!

Y, ahora, comenzamos a hablar del tema que nos toca hoy...

*Momentismo absoluto*

*Vivo minuto a minuto*

*El futuro lo **he dejado atrás***<sup>8</sup>

*El ayer me **atormentaba***<sup>9</sup>

*El mañana me **asustaba***<sup>10</sup>

*Solo creo en el momento actual.*

Ahora, imagina que lo estoy cantando y que hay música **de fondo**<sup>11</sup>... Estos son los versos del **estribillo**<sup>12</sup> de una canción que canta la vocalista del grupo musical Fangoria, una banda de música electrónica de Madrid que se formó en 1989. La canción lleva por título *Momentismo absoluto*. Habla sobre la importancia de vivir el presente (de ahí el término

---

<sup>5</sup> To make the most out of

<sup>6</sup> Compilation

<sup>7</sup> To leave

<sup>8</sup> To leave behind

<sup>9</sup> To torment

<sup>10</sup> To scare

<sup>11</sup> On the background

<sup>12</sup> Refrain

*momentismo*), y de cómo, **por el contrario**<sup>13</sup>, siempre nos obsesionamos con el pasado o el futuro. Dos cosas que necesitamos dejar atrás; es decir, olvidar.

Como digo, esta banda se llama Fangoria, pero aún hay gente que la llama directamente Alaska. Alaska es el nombre artístico de su vocalista. Aunque, en realidad, su **nombre de pila**<sup>14</sup> es María Olvido Gara Jova. Un nombre mucho menos artístico, para qué engañarnos... Y la gente usa el nombre de la cantante para referirse a este grupo porque María Olvido, es decir, Alaska, fue (y es) uno de los personajes más **transgresores**<sup>15</sup> de la historia reciente de España.

Años antes de **dar el salto**<sup>16</sup> de **montar**<sup>17</sup> la banda Fangoria, Alaska ya **se había hecho un nombre**<sup>18</sup> (es decir, se había creado una reputación) en el panorama musical español y **había dado voz**<sup>19</sup> a toda una generación y a un período de la historia de España.

Te invito a que me acompañes a un pequeño viaje al pasado...

Corría el año 1977. Hacía ya 2 años que el dictador Francisco Franco había muerto, dejando atrás 35 años de régimen dictatorial. El **fallecimiento**<sup>20</sup> del dictador dio paso a un nuevo período para la historia nacional; el período conocido como Transición española.

España, un país cerrado a Europa y **anclado**<sup>21</sup> en el pasado en muchos aspectos, abría sus puertas a la tan **deseada**<sup>22</sup> democracia. Finalmente, el día 15 de junio de 1977, se celebraban en España las primeras elecciones democráticas desde 1936. Es decir, desde hacía más de 40 años. Este momento representó todo un **hito**<sup>23</sup>, un acontecimiento decisivo.

---

<sup>13</sup> On the contrary

<sup>14</sup> First name

<sup>15</sup> Transgressor

<sup>16</sup> To take the leap

<sup>17</sup> To create, to found

<sup>18</sup> To make a name for herself

<sup>19</sup> To give voice to/to speak for

<sup>20</sup> Death, passing

<sup>21</sup> Clung to

<sup>22</sup> Longed for

<sup>23</sup> Milestone

Durante los años siguientes a estas votaciones democráticas, España abrió sus puertas a Europa y al panorama internacional y, con esta **apertura**<sup>24</sup>, llegaron nuevas ideas, tendencias y **corrientes de pensamiento**<sup>25</sup>...

Y es precisamente en estos años **a caballo entre**<sup>26</sup> la década de los 70 y de los 80 cuando una jovencita nacida en México, de apenas 1,54 metros de altura, con una piel muy **pálida**<sup>27</sup> y con una estética muy **extravagante**<sup>28</sup> y **llamativa**<sup>29</sup> actuaba en escenarios de todo el país y rompía todos los esquemas socioculturales. Esa jovencita mexicana era nuestra Alaska. Ella fue una de las artistas que conformaron la conocida como 'movida madrileña'.

La movida madrileña fue un movimiento contracultural (esto es, que iba en contra de lo socialmente establecido, del *status quo*) que **surgió**<sup>30</sup> en la capital española durante los primeros años de la transición a la democracia, que continuó hasta mediados de la década de los 80 y que terminó extendiéndose al resto de grandes ciudades del país.

Durante estos años, nacieron un **sinfín**<sup>31</sup> de nuevos programas musicales en la televisión y de **revistas**<sup>32</sup>, se adoptaron nuevas estéticas y **modas**<sup>33</sup> y se comenzaron a escuchar nuevos tipos de música como el *punk*, el *glam rock* o el *tecno*; estilos musicales que **distaban**<sup>34</sup> mucho de la música melódica y folclórica al que estaba acostumbrado nuestro país. Pero, sobre todo, ese mundo artístico era un **reflejo**<sup>35</sup> de los nuevos valores de la sociedad española.

Durante esos años, volvieron a surgir el **laicismo**<sup>36</sup> (es decir, la separación de la religión y el Estado), corrientes como el feminismo, se legalizó la venta de **anticonceptivos**<sup>37</sup> y

---

<sup>24</sup> Opening

<sup>25</sup> School of thought

<sup>26</sup> Between

<sup>27</sup> Pale

<sup>28</sup> Extravagante

<sup>29</sup> Flashy

<sup>30</sup> To spring up

<sup>31</sup> An endless number

<sup>32</sup> Magazine

<sup>33</sup> Trend

<sup>34</sup> To differ

<sup>35</sup> Reflection

<sup>36</sup> Laicismo

<sup>37</sup> Contraceptive

se **despenalizó**<sup>38</sup> la homosexualidad, que había sido considerada un **delito**<sup>39</sup> durante el franquismo. De hecho, durante la dictadura franquista, en España existieron auténticos **campos de concentración**<sup>40</sup> para homosexuales, enfermos mentales y otros sectores de la sociedad. Se estima que unas 5000 personas fueron arrestadas por “tener un **comportamiento**<sup>41</sup> homosexual”. Algo que creo que viene bien recordar ahora que tenemos tan reciente la celebración del Orgullo LGTBIQ+, que fue el pasado 28 de junio. Por cierto, si te interesa saber más sobre la historia del Orgullo en España, hablo sobre el tema en el episodio número 8.

Pero, volviendo a la movida madrileña, como decía, todos estos estos nuevos valores se expresaron en las diferentes **ramas**<sup>42</sup> del arte. En el cine, con las películas del gran director Pedro Almodóvar (otro gran **exponente**<sup>43</sup> de la movida madrileña). O en la música, con **temas**<sup>44</sup> y canciones de artistas y grupos como Mecano, Tino Casal, Hombres G o nuestra Alaska.



Pero, ahora, volvamos a ese momentismo absoluto de la canción con la que hemos comenzado este episodio. Dicha canción fue publicada en 2021; es decir, 44 años más tarde de que Alaska comenzara en el mundo de la música. Si os estáis preguntando cuántos años tiene Alaska, tiene 59 años. Y parece que, durante toda su carrera, Alaska ha querido hacernos pensar con sus letras y su música y ayudarnos a cambiar los aspectos más **anquilosados**<sup>45</sup> (que no evolucionan) de la sociedad.

---

<sup>38</sup> To decriminalise

<sup>39</sup> Crime

<sup>40</sup> Concentration camp

<sup>41</sup> Behaviour

<sup>42</sup> Branch

<sup>43</sup> Exponent, model

<sup>44</sup> Song, track

<sup>45</sup> Out-of-date, antiquated

Lo que Alaska llama momentismo absoluto (que es un término que inventado) ha recibido varios nombres a lo largo de la historia.

Hace más de 2000 años, el poeta latino Horacio hablaba del famoso Carpe Diem. Carpe Diem, a parte de un **tatuaje**<sup>46</sup> muy común, es un **tópico**<sup>47</sup> literario muy usado en la historia de la literatura y que podríamos traducir del latín al español como “aprovecha el día”. Carpe Diem nos invita a disfrutar de los placeres de la vida y a no pensar en el futuro, que es **incierto**<sup>48</sup> e **impredecible**<sup>49</sup>.

Siglos más tarde, Friedrich Nietzsche recuperaba la **locución**<sup>50</sup> latina de los filósofos estoicos “Amor fati”. “Amor fati” es una de mis **frases de cabecera**<sup>51</sup> (es decir, una de esas frases que siempre leo cuando necesito claridad), y que nos dice que debemos aceptar nuestro presente porque todo lo que pasa ocurre por algún motivo, por alguna razón.

Por cierto, si esta idea del “amor fati”, de la “resiliencia” y aceptación del presente resuena contigo, te recomiendo el libro *The Daily Stoic*, de Ryan Holiday y Stephen Hanselman. Un libro que tengo desde hace años en mi **mesita de noche**<sup>52</sup> y al que suelo **recurri**<sup>53</sup> cuando busco serenidad y paz mental.

De modo que el momentismo absoluto de Alaska, el Carpe Diem de Horacio y el Amor Fati de Nietzsche vienen a ser lo mismo. Tal y como yo lo veo, Alaska nos invita a pensar sobre cómo vivimos nuestra vida y nos hace las siguientes preguntas que me gustaría que tú también te hicieras: ¿realmente disfrutas del momento presente? ¿Vives obsesionado/a **dándole vueltas a**<sup>54</sup> episodios del pasado? ¿Te frustras pensando “no debería haber hecho esto...”? ¿Estás escuchando este *podcast* y ya estás pensando en lo próximo que debes hacer?

---

<sup>46</sup> Tattoo

<sup>47</sup> Motif

<sup>48</sup> Uncertain

<sup>49</sup> Unpredictable

<sup>50</sup> Expression, locution

<sup>51</sup> Bedside motto

<sup>52</sup> Nightstand

<sup>53</sup> To use, to look for

<sup>54</sup> To turn a subject over in your head

Vivimos en una sociedad que nos obliga a llevar un ritmo de vida **frenético**<sup>55</sup>. Por la mañana, nos levantamos **deprisa**<sup>56</sup> para no perder el autobús, nos tomamos un café para llevar mientras caminamos a la parada de metro, trabajamos a destajo haciendo *multitasking* porque tenemos que terminar todas las tareas para la semana que viene. Por la tarde, decidimos hacer deporte, porque, claro, el verano ya está aquí y hay que terminar la **operación bikini**<sup>57</sup>... Pero mientras estás en el gimnasio, te aburres y no paras de **refrescar**<sup>58</sup> tu *feed* de Instagram en busca de nuevas distracciones, así que, cuando te das cuentas, no sabes en qué parte o repetición del ejercicio estabas... Llegas a casa, te metes en la cama y comienzas a pensar con **angustia**<sup>59</sup> en qué pasara contigo en los próximos meses: ¿continuaré con mi trabajo? ¿Necesitaré buscar otro piso? ¿Y si no soy capaz de hacer esto...?

**Transcurren**<sup>60</sup>, pasan los días, las semanas y los meses, y continuamos viviendo en nuestra mente, sin prestar atención a lo que tenemos en frente, a cada instante que la vida nos regala. Vivir en nuestra mente nos llena de estrés, ansiedad e **inconformismo**<sup>61</sup>, y se ha convertido en una de las mayores pandemias de nuestro tiempo. **Seguramente**<sup>62</sup> por esa razón, en los últimos años han aparecido movimientos como el *slow living* (que podríamos traducir al español como ‘vida lenta’), y que nos recuerdan la importancia de parar, de **detenernos**<sup>63</sup> un momento y disfrutar de esa pausa. Nos propone hacer de cada hábito rutinario un pequeño ritual: prepararte un café, hacer la cama, **saborear**<sup>64</sup> la comida que has preparado, ir al trabajo o darte una ducha. La idea es **liberarnos de**<sup>65</sup> los pensamientos que nos acechan, que nos persiguen, y centrarnos únicamente en lo que estamos haciendo en ese momento. Y, de esta forma, reconectar con nosotros mismos y vivir la vida de forma más tranquila. Como nos decía Alaska en su canción: vive minuto a minuto, porque, como termina la canción, “lo que será será”.

---

<sup>55</sup> Frenetic

<sup>56</sup> In a hurry

<sup>57</sup> Beach body plan

<sup>58</sup> To refresh

<sup>59</sup> Anxiety

<sup>60</sup> To elapse

<sup>61</sup> Non-conformism

<sup>62</sup> Most likely

<sup>63</sup> To stop

<sup>64</sup> To savour

<sup>65</sup> To get rid of

Gracias por compartir este ratito conmigo una semana más. Espero que hayas aprendido mucho con este episodio y, sobre todo, que lo hayas disfrutado. Si es así, no olvides valorar este *podcast* con 5 estrellas en Spotify o en la aplicación de *podcast* que uses o dejar una **reseña**<sup>66</sup>, una valoración, en las aplicaciones que lo permitan, como Apple *Podcast*. De esta forma, ayudas a que este *podcast* crezca y a que muchos otros estudiantes puedan disfrutar con él.

Y ahora, toca despedirse. Muchas gracias de nuevo por estar ahí. Nos vemos la semana que viene en Youtube con un nuevo vídeo y en dos semanitas con un nuevo episodio. ¡Hasta entonces!

---

<sup>66</sup> Review